

Załącznik 1

Informacja o programach Europejskiej Współpracy Terytorialnej (EWT) i Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (EISP)

Informacja dla młodszych uczniów

BAJKA O EWT EISP

Nie tak dawno temu, na kontynencie zwanym Europą, pojawił się przyjazny i wesoły stworek. W miejscu, z którego przybył nazywano go EWT EISP. Przynajmniej, że to imię jest strasznie trudne i w ogóle nadaje się tylko dla jakiegoś nudnego robota. A nasz bohater lubi poznawać nowe miejsca, uczyć się nowych zabaw, pomagać ludziom. Koniecznie trzeba wymyślić dla niego jakieś inne, sympatyczne imię!

Ponieważ stworek nie znał nikogo, wyruszył w drogę w poszukiwaniu przyjaciół. EWT EISP wprost nie mógł znieść, gdy ktoś się smucił i czuł się samotny. W czasie wędrówki po Europie spotkał najpierw Janka z Polski i bardzo się zdziwił, że siedzi on sam nad rzeką zamiast zaprosić do zabawy chłopca mieszkającego na drugim brzegu. Janek wyjaśnił, że nie mogą się razem bawić, bo po pierwsze po drugiej stronie rzeki jest już inne państwo, Niemcy, po drugie nie ma mostu, a po trzecie – Polacy i Niemcy mówią innymi językami. EWT EISP roześmiał się, zapewnił Janka, że znajdzie się na to rada, a następnie poszedł porozmawiać z dorosłymi. Rodzice Janka i Matthiasa (bo tak miał na imię chłopiec z drugiego brzegu rzeki) dowiedzieli się od EWT EISP, w jaki sposób zdobyć pieniądze na wybudowanie mostu łączącego oba kraje, wspólne zajęcia sportowe i naukę języka sąsiadów. Następne wakacje Janek i Matthias spędzili razem, świetnie się bawiąc.

EWT EISP udał się więc w dalszą podróż. Mijał jeziora i rzeki, aż pewnego dnia napotkał Dalię z Litwy. Dziewczynka ślicznie tańczyła, ale nikt oprócz niego tego nie widział. EWT EISP nagroził występ Dalii wielkimi brawami i zapytał, dlaczego nie pokazuje swoich umiejętności innym dzieciom. Dziewczynka bardzo się zdziwiła, że ktoś mógłby chcieć zobaczyć jej występ. Poza tym sądziła, że nie ma takiego miejsca, w którym dzieci z różnych krajów mogłyby się spotkać. EWT EISP uśmiechnął się, bo w jego głowie pojawił się

nowy pomysł. Podczas swojej wędrówki spotkał przecież wiele dzieci, których umiejętności go zachwyciły. Przypomnił sobie małego Wasilija z Białorusi, który gra na gitarze, a także Jarkę z Czech, która ślicznie śpiewa. Nie namyślając się długo, EWT EISP udał się do dorosłych. Podpowiedział im, skąd wziąć pieniądze i jak zorganizować imprezę, podczas której dzieci będą mogły pochwalić się swoją kulturą i tradycjami, a także nauczyć się czegoś nowego i nawiązać ciekawe przyjaźnie. Dorośli wysłuchali EWT EISP z uwagą. Choć w pierwszym momencie wydawało im się, że to się nie może udać, bo różnią ich języki i dzielą granice, to na szczęście szybko zmienili zdanie. Wiadomo przecież, że przez wspólną zabawę i naukę najłatwiej można się porozumieć! Na imprezie wszyscy bawili się doskonale, a na koniec ustalili, że w następnym roku zorganizują kolejne spotkanie.

Zadowolony EWT EISP wyruszył w dalszą drogę, miał przecież jeszcze wiele do zrobienia.

Dzięki EWT EISP dorośli przekonali się, że granice państw nie przeszkadzają we wspólnym rozwiązywaniu problemów. Wkrótce okazało się, że razem naprawdę można więcej! Nasz bohater z zadowoleniem przygląda się ścieżkom rowerowym, po których mkną obok siebie młodzi Polacy, Czesi, Niemcy, żeby zwiedzić najciekawsze zakątki swoich krajów. Z podziwem patrzy na polskich i słowackich ratowników górskich, którzy wspólnie śpieszą na ratunek nieostrożnym turystom. Ale najbardziej EWT EISP lubi obserwować występy szkolnych zespołów i zawody sportowe uczniów z sąsiadujących państw. Zawsze kibicuje najlepszym, niezależnie od tego, z którego kraju pochodzą.

Co tu dużo mówić, fajny jest ten EWT EISP i bardzo pomocny. Zasługuje na podziękowania, a już na pewno na jakieś nowe, sympatyczne imię. I jeszcze coś – ani Janek, ani Jarka, ani Matthias, ani żadne inne z dzieci nie umie określić, jak on naprawdę wygląda. Może Wy wiecie?

Informacja dla starszych uczniów

W zjednoczonej Europie granice państwowe przestały być barierą oddzielającą poszczególne państwa. Wiele problemów łatwiej, taniej i skuteczniej można rozwiązać wspólnie z sąsiadami z drugiej strony granicy. Na przykład problemy związane z ochroną środowiska, powodzią, zanieczyszczeniem rzek wręcz wymagają międzynarodowej współpracy. Przykładów działań, które warto podejmować wspólnie jest naprawdę wiele i dotyczą one także spraw codziennych mieszkańców terenów przygranicznych. Na przykład, dzięki wzajemnemu reklamowaniu atrakcji przyrodniczych i zabytków można spowodować wzrost liczby odwiedzających nasze kraje turystów, na czym zarobić mogą hotelarze, właściciele restauracji, wyciągów narciarskich, wypożyczalni itp. w obu państwach. Właśnie realizacji takich wspólnych działań służą programy Europejskiej Współpracy Terytorialnej (EWT) i Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (EISP).

CO TO SĄ PROGRAMY EWT I EISP

Są to specjalne międzynarodowe programy finansowane z pieniędzy Unii Europejskiej, której Polska jest jednym z 27 członków. Ich celem jest zachęcenie mieszkańców, przede wszystkim sąsiadujących państw, do nawiązywania współpracy, która pozwoli poprawić warunki życia, zmniejszyć zanieczyszczenie środowiska, tworzyć miejsca pracy, zdobywać nowe umiejętności i lepsze wykształcenie.

W latach 2007-2013 realizowanych jest dwanaście programów, w tym dwa Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (EISP) oraz dziewięć Europejskiej Współpracy Terytorialnej (EWT). W różnych programach Polska współpracuje z różnymi państwami.

Projekty EWT Polska może realizować wspólnie z partnerami z państw Unii Europejskiej, m.in. z Niemcami, Czechami, Słowakami, Litwinami, Szwedami czy Duńczykami. Natomiast w przypadku programów EISP możliwa jest współpraca z krajami, które nie są członkami Unii Europejskiej, ale są jej sąsiadami. Są to Ukraina, Białoruś oraz Rosja.

SĄSIEDZKA WSPÓŁPRACA

Bardzo ważną zasadą realizacji programów EWT i EISP jest współpracowanie z instytucją (np. szkołą, świetlicą, chórem) z kraju sąsiadującego z Polską. Tylko zadania wykonywane wspólnie przez minimum dwóch partnerów dają szansę na uzyskanie pieniędzy z Unii Europejskiej. Oznacza to, że np. polska szkoła może zgłosić w programie projekt, o ile będzie go wykonywać razem np. ze szkołą niemiecką. A projekt może dotyczyć np. organizacji wspólnych imprez, w których wezmą udział polscy i niemieccy uczniowie, np. warsztatów plastycznych lub olimpiady sportowej.

CO MOŻEMY ZROBIĆ WSPÓLNIE Z ZAGRANICZNYMI PARTNERAMI

Między innymi:

- imprezy regionalne, koncerty zespołów regionalnych i lokalnych, jarmarki, festyny,
- wymiana międzynarodowa młodzieży (nauka języków, olimpiady sportowe, obozy i kolonie dla dzieci),
- odnawianie i kupno nowego wyposażenia szkół oraz boisk i sal sportowych,
- kampanie społeczne,
- budowa ścieżek rowerowych,
- renowacja zabytków np. wież widokowych lub zamków,
- działania w zakresie podniesienia bezpieczeństwa (np. zakup specjalistycznego sprzętu i pojazdów dla Straży Pożarnej),
- budowa kładek, mostów, dróg łączących sąsiadujące kraje,
- odtwarzanie wydarzeń historycznych, w tym szycie kostiumów i tworzenie zbroi,
- budowa tematycznych stron internetowych (np. internetowa informacja turystyczna).

EFEKTY, CZYLI CO NAM TO DAJE

Projekty realizowane w ramach EWT i EISP są doskonałym wstępem do nawiązania stałej współpracy osób i instytucji z obu stron granic. Umożliwiają międzynarodową promocję miast, gmin i regionów. Pozwalają na nawiązanie lub odnowienie utraconych na przestrzeni wieków więzi między mieszkańcami. Dla młodych ludzi program ma także interesującą ofertę, na przykład:

- nawiązania nowych przyjaźni i poznania ciekawych osób,
- nabycia nowych umiejętności,
- pochwalenia się własnymi osiągnięciami, kulturą i tradycjami,
- zapoznania się z kulturą i tradycją innych państw,
- wspólnego dbania o ochronę i czystość środowiska (zwierzęta, rośliny),
- pozyskania nowych sprzętów dla szkół i ośrodków kultury, takich jak np. komputery, wyposażenie sal gimnastycznych itp.

Inne ciekawe pomysły mile widziane!

.

WWW

Więcej informacji na temat programów EWT i EISP można znaleźć na stronie internetowej www.ewt.gov.pl